

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите

2008/0002(COD)

7.10.2008

СТАНОВИЩЕ

на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

на вниманието на комисията по околна среда, обществено здраве и
безопасност на храните

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на
Съвета относно новите храни, изменящ Регламент (ЕО) № XXX/XXXX
[обща процедура]
(COM(2007)0872 – C6-0027/2008 – 2008/0002(COD))

Докладчик по становище: Zuzana Roithová

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Целта на предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно новите храни и за изменение на Регламент (ЕО) № XXX/XXXX [обща процедура] е гарантирането на безопасността на храните, защитата на човешкото здраве и гарантирането на функционирането на вътрешния пазар на храни. Разрешаването и употребата на нови храни и хранителни съставки са хармонизирани в Европейския съюз от 1997 г., когато беше приет Регламент (ЕО) № 258/97 относно нови храни и нови хранителни съставки. Този регламент определя общите принципи за разрешаване на нови храни и хранителни съставки. Новото предложение цели да рационализира съществуващите правила за процедурите по разрешаване, надзор, етикетирание и употреба на новите храни, както и да уточни определението за нови храни.

Докладчикът подкрепя предложението, но предлага извършването на подобрения в следните насоки:

- Докладчикът предлага при разглеждането на разрешаването на нови храни да се вземат предвид етичните аспекти и също така предлага, ако това е уместно, провеждането на консултации с Комитет по етика и нови технологии по въпроси на научното знание и новите технологии.
- В допълнение докладчикът желае да гарантира, че мерките по прилагането ще бъдат приети *преди* влизането в сила на регламента. Това ще намали неизвестността за пазарните участници и объркването относно правилата, които трябва да бъдат следвани. Ако мерките по прилагането *не* бъдат приети, ще продължават да съществуват трудности при тълкуването и евентуални административни различия между държавите-членки, което ще окаже отрицателно въздействие върху функционирането на вътрешния пазар. По-нататък докладчикът предлага регламентът да започне да се прилага 12 месеца, а не 6 месеца след датата на публикуването му. Това ще направи възможно приемането на мерките по прилагането преди влизането в сила на регламента.
- Съществува граничен случай във връзка с лекарствените продукти, който докладчикът желае да изясни в рамките на предложението. Едно изясняване на това, кога става въпрос за нова храна и кога за лекарствена храна ще улесни хранителната промишленост при тълкуването на правилата и ще намали несигурността относно това кои правила трябва да бъдат следвани в определени области.
- В случаите на традиционни храни от трети държави, изискването за ползване за най-малко едно поколение е по-ясно уточнено посредством изискването за срок от двадесет години, тъй като формулировката „едно поколение” е твърде неясна като правно понятие.
- Употребата на храните в Общността бива оценявана независимо от датата на присъединяване към ЕС на отделните държави-членки, което ще спомогне за изясняване на положението по-специално за новите държави-членки.

- Целите са разширени, за да могат да включат помощта за новаторството в хранителната промишленост и гладкото функциониране на вътрешния пазар, които са мерки от полза за деловите среди в този отрасъл.
- В редица случаи защитата на потребителите е била подложена на строг контрол – например посредством изричната забрана за пускане на пазара на храни, които не са включени в списъка на Общността.
- Докладът засилва прозрачността на информацията, предоставена за широката общественост, като придава задължителен характер на предоставянето на подобна информация в интернет.
- Наблюдава се подобрене на правната сигурност за предприемачи, които инвестират значителни суми в подготовка за пускане на пазара на нови или традиционни храни посредством изискването те да бъдат уведомявани без ненужно забавяне и по ясен начин относно евентуални възражения по време на процеса на разрешаване.
- Разширено и ясно очертано е задължението на Комисията да предоставя техническа помощ за заявителите, по-специално за МСП, включително възможността за подаване на уеднаквено заявление по електронен път.
- По-ясно е изложено изискването за наблюдаване на новите храни на пазара след тяхното одобрение, като от Комисията се изисква определянето на съответен точно дефиниран период за наблюдение, който премахва възможността за правна несигурност за неограничен период от време, който би оказал влияние върху начина на мислене и поведението на предприемачите в една конкурентна среда.
- Докладът уточнява как защитата на личните данни трябва да съществува съвместно с правилата относно поверителността (частния характер) на подобна информация в съответствие с член 12 от регламента на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща процедура за разрешаване на хранителни добавки, хранителни ензими и ароматизанти за храни. Това съчетание от период на защита на данните и период на защита на поверителността следва да се ръководи от принципа на пропорционалност, който включва засилването на обмена на научна информация и прозрачността на информацията за потребителите (като например за тези, които страдат от алергии и т.н.).
- По-ясно е изложено изискването държавите-членки да обявяват санкции в съответствие с тяхното национално законодателство в рамките на 12 месеца след публикуване на регламента в Официалния вестник на Европейския съюз, съвместно с изискването по отношение на Комисията, която, с цел запазване на приемствеността, ще бъде задължена да представи доклад за преглед на положението до края на 2013 г.; целта на този доклад е да се даде възможност на избрания през юни 2009 г. Европейски парламент да извърши оценка на ефективността на регламента.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите приканва водещата комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) Разпоредбите на Общността за новите храни бяха установени с Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки и с Регламент (ЕО) № 1852/2001 на Комисията от 20 септември 2001 г. за определяне на подробни правила за публичното оповестяване на определена информация и за защита на предоставената информация съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета. За целите на яснотата Регламент (ЕО) № 258/97 следва да **бъде отменен и заменен с настоящия регламент. Настоящият регламент следва да включва мерки, които понастоящем се регулират от Регламент (ЕО) № 1852/2001.**

Изменение

(3) Разпоредбите на Общността за новите храни бяха установени с Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки и с Регламент (ЕО) № 1852/2001 на Комисията от 20 септември 2001 г. за определяне на подробни правила за публичното оповестяване на определена информация и за защита на предоставената информация съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета. За целите на яснотата Регламент (ЕО) № 258/97 **и Регламент (ЕО) № 1852/2001 следва да бъдат отменени. Регламент (ЕО) № 258/97 следва да бъде заменен с настоящия регламент. Препоръката на Комисията № 97/618/ЕО от 29 юли 1997 г. относно научните аспекти и за поднасянето на информацията, необходима за заявление за разрешение за пускане в обръщение на нови хранителни продукти и съставки, както и за изготвянето на докладите от първоначалните проверки съгласно Регламент (ЕО) № 97/618 на Европейския парламент и на Съвета¹ следва да се замени с преработено указание, отнасящо се специално до новите хранителни**

продукти. препоръката 97/618/ЕО следва обаче да продължи да е на разположение за използване на заявителите, докато бъде заменена с преработеното указание.

¹ *ОВ L 253, 16.9.1997 г., стр. 1.*

Обосновка

Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1852/2001 относно процедурата по проверка в текста на предложението за регламент се покриват от разпоредбите за единната процедура за разрешение, така че Регламента на Комисията (ЕО) № 1852/2001 вече не са необходими. Предложеният нов регламент предвижда публикуването на ново указание за подпомагане на заявителите. Предишното указание следва да остане в сила, докато бъде заменено с новото указание. Настоящото указание следва да остане в сила до заменянето му от преработено указание.

Изменение 2

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) За да се осигури приемственост с Регламент (ЕО) № 258/97, отсъствието на употреба за човешка консумация в значителна степен в рамките на Общността преди датата на влизане в сила на Регламент (ЕО) № 258/97, а именно 15 май 1997 г., следва да се запази като критерий дадена храна да бъде считана за нова.

Изменение

(4) За да се осигури приемственост с Регламент (ЕО) № 258/97, отсъствието на употреба за човешка консумация в значителна степен в рамките на Общността преди датата на влизане в сила на Регламент (ЕО) № 258/97, а именно 15 май 1997 г., следва да се запази като критерий дадена храна да бъде считана за нова. ***Употреба в рамките на Общността означава употреба в държавите-членки, независимо от датата на тяхното присъединяване към Европейския съюз.***

Обосновка

Настоящото изменение уточнява степента на въздействието на регламента върху вътрешния пазар и по този начин увеличава правната сигурност за заинтересованите страни, по-специално в държавите-членки от Централна и Източна Европа.

Изменение 3

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 6 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6а) При все това, храните, произведени от клонирани животни и тяхното потомство следва да се изключат от обхвата на настоящия регламент. Тези храни следва да се регулират от специален регламент, приет въз основа на процедурата на съвместно вземане на решения, а не да подлежат на единна процедура. Комисията следва да внесе законодателно предложение в този смисъл преди влизането в сила на настоящия регламент. До влизането в сила на регламент относно клонираните животни следва да е в сила мораториум върху пускането на пазара на храни, произведени от клонирани животни и тяхното потомство.

Изменение 4

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8а) Разпоредбите на Директива 2001/83/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 година за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба¹ следва да се прилагат, когато даден продукт, като се вземат под внимание всички негови характеристики, може да отговаря на определението за "лекарствен продукт" и на определението за продукт, който е предмет на друго общностно

законодателство. Във връзка с това, в случай че в съответствие с Директива 2001/83/ЕО дадена държава-членка установи, че дадено вещество е лекарствен продукт, тя може да ограничи пускането на пазара на такъв продукт съгласно общественото право.

¹ ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 67.

Обосновка

Определението за храна съгласно Регламент 178/2002 показва, че продукт, който е лекарствено средство, не може да бъде храна. Тъй като категоризацията на определен продукт като лекарствено средство съгласно Директива 2001/83 не е изцяло хармонизирана в държавите-членки, се наблюдават известни различия в категоризирането на определен продукт като лекарствено средство. Това оказва отражение за хармонизирането също така и в областта на храните. В случаите с нови храни възникват множество гранични въпроси. Настоящото съображение способства за повече яснота за производителите и потребителите за функционирането на пазара по отношение на граничните продукти.

Изменение 5

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(13) Това дали дадена храна е използвана за човешка консумация в значителна степен преди 15 май 1997 г. трябва да се основава на налична в държавите-членки информация. Когато Комисията няма информация за човешка консумация преди 15 май 1997 г., следва да се създаде **опростена и прозрачна** процедура за събиране на такава информация, с участието на държавите-членки и всички заинтересовани страни.

(13) Това дали дадена храна е използвана за човешка консумация в значителна степен преди 15 май 1997 г. трябва да се основава на налична в държавите-членки информация. Когато Комисията няма информация за човешка консумация преди 15 май 1997 г., следва да се създаде процедура за събиране на такава информация, с участието на държавите-членки и всички заинтересовани страни. **Тази процедура следва да бъде опростена и прозрачна, като в същото време се избягва всякакво необосновано дезинтегриране на пазара и следва да бъде приета не по-късно от шест**

месеца след влизането в сила на настоящия регламент.

Обосновка

Процедурата по събиране на информация може да включва повдигането на въпроси относно продукти, които накрая се установява, че не са нови храни. В процеса на прозрачно събиране на данни следва да не се оказва негативно влияние върху конкурентната позиция на тези продукти чрез неправилни заключения за статут на нови храни. Процедурата на Комисията следва да се отнася деликатно към подобни проблеми и да избягва необосновано дезинтегриране на пазара.

Изменение 6

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) Необходимо е да се прилага хармонизирана централизирана процедура за оценка на безопасността и разрешаване, която да е ефективна, ограничена във времето и прозрачна. С оглед на по-нататъшно хармонизиране на различните процедури за разрешаване на храни, оценката на безопасността на нови храни и тяхното включване в списъка на Общността следва да се осъществява в съответствие с процедурата, предвидена в Регламент (ЕО) № [...] на Европейския парламент и на Съвета от [дата] за установяване на обща процедура за разрешаване на хранителни добавки, хранителни ензими и ароматизанти за храни.

Изменение

(15) Необходимо е да се прилага хармонизирана централизирана процедура за оценка на безопасността и разрешаване, която да е ефективна, ограничена във времето и прозрачна. С оглед на по-нататъшно хармонизиране на различните процедури за разрешаване на храни, оценката на безопасността на нови храни и тяхното включване в списъка на Общността следва да се осъществява в съответствие с процедурата, предвидена в Регламент (ЕО) № [...] на Европейския парламент и на Съвета от [дата] за установяване на обща процедура за разрешаване на хранителни добавки, хранителни ензими и ароматизанти за храни. ***При одобрението на нови храни следва да се вземат под внимание и други фактори, свързани с разглеждания въпрос, включително етични фактори.***

Обосновка

От решаващо значение е в процеса на одобрение на нови храни (тъй като това обхваща също така нови храни, разработени посредством нанотехнологии и процеси на клониране) да се вземат под внимание и всички съответни фактори, свързани с

разглеждания въпрос, включително етични фактори.

Изменение 7

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) При специфични обстоятелства, с цел да се стимулират изследователската дейност и развитието в рамките на хранително-вкусовата промишленост, а по този начин и иновациите, **новоразработените** научни доказателства и данните за правото на собственост, предоставени в подкрепа на заявление за включването на нова храна в списъка на Общността не бива да се използва за облагодетелстване на друг заявител за определен период от време, без съгласието на първия заявител. Защитата на научните данни, предоставени от един заявител, не трябва да възпрепятства други заявители в желанието им за включване в списъка на Общността на нови храни на базата на техните собствени научни данни.

Изменение

(20) При специфични обстоятелства, с цел да се стимулират изследователската дейност и развитието в рамките на хранително-вкусовата промишленост, а по този начин и иновациите, **е целесъобразно да се защити инвестицията, която новаторите са направили при събирането на информация и данните, предоставени в подкрепа на заявление в съответствие с настоящия регламент. Новоразработените** научни доказателства и данните, **предмет на** правото на собственост, предоставени в подкрепа на заявление за включването на нова храна в списъка на Общността не бива да се използва за облагодетелстване на друг заявител за определен период от време, без съгласието на първия заявител. Защитата на научните данни, предоставени от един заявител, не трябва да възпрепятства други заявители в желанието им за включване в списъка на Общността на нови храни на базата на техните собствени научни данни.

Обосновка

Формулировката на съображение 20 следва да бъде приведена в съответствие с формулировката на съображение 31 от Регламент 1924/2006 относно хранителни и здравни претенции за храните.

Изменение 8

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

(21) Новите храни са подчинени на общите изисквания за етикетиране, установени в Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 март 2000 г. за сближаване на законодателството на държавите-членки относно етикетирането, представянето и рекламата на храните. В някои случаи при етикетирането може да е необходимо да се осигури допълнителна информация, по-специално във връзка с описанието на храната, нейния източник или условия на употреба. Следователно включването на нова храна в списъка на Общността може да налага специфични условия на употреба или задължения за етикетиране.

Изменение

(21) Новите храни са подчинени на общите изисквания за етикетиране, установени в Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 март 2000 г. за сближаване на законодателството на държавите-членки относно етикетирането, представянето и рекламата на храните. В някои случаи при етикетирането може да е необходимо да се осигури допълнителна информация, по-специално във връзка с описанието на храната, нейния източник или условия на употреба, **което може да включва информация, свързана с етични съображения**. Следователно включването на нова храна в списъка на Общността може да налага специфични условия на употреба или задължения за етикетиране.

Обосновка

От решаващо значение е при етикетирането на нови храни (тъй като те включват храни, разработени посредством нанотехнологии и процеси на клониране) в подходящите случаи да се вземат под внимание етичните въпроси, тъй като потребителите се нуждаят от прозрачна информация, за да могат да направят информиран избор и покупки.

Изменение 9

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 22

Текст, предложен от Комисията

(22) Регламент (ЕО) № 1924/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно хранителни и здравни претенции за храните хармонизира разпоредбите в държавите-

Изменение

(22) Регламент (ЕО) № 1924/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно хранителни и здравни претенции за храните хармонизира разпоредбите в държавите-

членки, които са свързани с хранителните и здравните претенции. Следователно претенции по отношение на нови храни следва да се предявяват само в съответствие с този регламент.

членки, които са свързани с хранителните и здравните претенции. Следователно претенции по отношение на нови храни следва да се предявяват само в съответствие с този регламент. **Когато заявител счита, че нова храна носи здравни претенции, разрешени в съответствие с членове 17 или 18 на същия регламент и когато новата храна и заявленията за здравни претенции са подадени по едно и също време като и двете включват искане за защита на данни, обект на право на собственост, по искане на заявителя периодите на защита на данните следва да започнат едновременно и да текат успоредно.**

Обосновка

Свързани заявления за разрешаване на нова храна и на здравна претенция, отнасяща се до един и същ продукт, като и двете се основават на данни, обект на право на собственост, могат да се придвижват по различни графици. Следователно периодът на защита на данните съгласно едно разрешение би могъл до голяма степен да е изтекъл преди да започне да тече периода на защита на данните на свързаното разрешение. Следва по искане на заявителя да се осигури изравняването на периодите за защита на данните на свързани разрешения .

Изменение 10

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 24

Текст, предложен от Комисията

(24) **Може** да се търси мнението на Европейската група по етика в науката и новите технологии, създадена с Решение на Комисията от 16 декември 1997 г., когато е уместно, с оглед на получаване на съвети по етични въпроси във връзка с пускането на пазара на нови храни.

Изменение

(24) **По основателни въпроси следва** да се търси мнението на Европейската група по етика в науката и новите технологии, създадена с Решение на Комисията от 16 декември 1997 г. с оглед на получаване на съвети по етични въпроси във връзка с пускането на пазара на нови храни.

Обосновка

При обосновани въпроси от общ характер(както например в случаи на употреба на

нанотехнологии или методи за клониране) въпросите от етичен характер е уместно да бъдат отнасяни до Европейската група по етика в науката и новите технологии за консултация.

Изменение 11

Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

(25) Нови храни, пуснати на пазара на Общността съгласно Регламент (ЕО) № 258/97, следва да продължат да бъдат продавани на пазара. Нови храни, разрешени в съответствие с Регламент (ЕО) № 258/97, следва да бъдат включени в списъка на Общността за нови храни, създаден с настоящия регламент. Освен това заявления, подадени съгласно Регламент (ЕО) № 258/97, **за които не е взето окончателно решение преди датата на влизане в сила на настоящия регламент**, следва да се считат за заявления съгласно настоящия регламент.

Изменение

(25) Нови храни, пуснати на пазара на Общността съгласно Регламент (ЕО) № 258/97, следва да продължат да бъдат продавани на пазара. Нови храни, разрешени в съответствие с Регламент (ЕО) № 258/97, следва да бъдат включени в списъка на Общността за нови храни, създаден с настоящия регламент. Освен това, **когато първоначалният доклад за оценка, предвиден съгласно член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 258/97, все още не е препратен на Комисията, както и във всички случаи, когато се изисква допълнителен доклад за оценка в съответствие с член 6, параграф 3 или 4 на същия регламент преди датата на прилагане на настоящия регламент**, заявления, подадени съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 следва да се считат за заявления съгласно настоящия регламент. **Когато се изисква да даде становище, Органът и държавите-членки следва да вземат предвид резултата от първоначалния доклад. Други искания, внесени съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 258/97 преди датата на прилагане на настоящия регламент следва да се обработват съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 258/97.**

Обосновка

Предложенията от Комисията текст потенциално поставя в неизгодно положение заявления, за които на Комисията вече е препратена първоначална оценка, тъй като ако няма възражения е възможно да се одобри подобно заявление без да бъде препратено за оценка на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ). Всички заявления, за които на Комисията вече е препратен първоначален доклад за оценка следва да продължат в съответствие с процедурата определена в 258/97/ЕО.

Изменение 12

Предложение за регламент – акт за изменение

Член 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Настоящият регламент установява хармонизирани правила за пускане на нови храни на пазара на Общността с оглед осигуряване на високо равнище на опазване на човешкото здраве и защита на потребителите, като същевременно се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар.

Настоящият регламент установява хармонизирани правила за пускане на нови храни на пазара на Общността с оглед осигуряване на високо равнище на опазване на човешкото здраве и защита на потребителите, като същевременно се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар **и се стимулира новаторството в съответните отрасли.**

Обосновка

В качеството си на важна цел на Общността и една от целите, посочена в съображенията, тази цел следва да бъде изрично включена в предмета.

Изменение 13

Предложение за регламент – акт за изменение

Член 3 – параграф 2 - буква а) - точка i) - алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Употребата на храна изключително като или в хранителна добавка не е достатъчна за доказване дали тя е била използвана за човешка консумация в значителна степен в рамките на Общността преди 15 май 1997 г. Въпреки това, ако дадена храна е била

Употребата на храна изключително като или в хранителна добавка не е достатъчна за доказване дали тя е била използвана за човешка консумация в значителна степен в рамките на Общността преди 15 май 1997 г. Въпреки това, ако дадена храна е била

използвана изключително като или в хранителна добавка преди тази дата, тя може да бъде пусната на пазара на Общността след тази дата за същата употреба, без да се счита за нова храна. Други критерии за оценка дали дадена храна е била използвана за човешка консумация в значителна степен в рамките на Общността преди 15 май 1997 г., които са предназначени да изменят несъществени елементи от настоящия регламент, *inter alia* чрез неговото допълване, **могат да бъдат приети** в съответствие с регулаторната процедура с контрол, упомената в член 14, параграф 3.

използвана изключително като или в хранителна добавка преди тази дата, тя може да бъде пусната на пазара на Общността след тази дата за същата употреба, без да се счита за нова храна. **Преди датата на прилагане на настоящия регламент** други критерии за оценка дали дадена храна е била използвана за човешка консумация в значителна степен в рамките на Общността преди 15 май 1997 г., които са предназначени да изменят несъществени елементи от настоящия регламент, *inter alia* чрез неговото допълване, **се приемат** в съответствие с регулаторната процедура с контрол, упомената в член 14, параграф 3.

Обосновка

С цел увеличаване на правната сигурност за икономическите оператори, които извършват дейност в този отрасъл, и за целите на хармонизирането на вътрешния пазар (тъй като съществуват големи различия между държавите-членки по отношение на прилагането на правилата) Комисията следва да разработи ясни критерии, въз основа на които да се извършва оценка относно използването на определен вид храна за хуманно потребление до значителна степен в рамките на Общността.

Изменение 14

Предложение за регламент – акт за изменение Член 3 – параграф 2 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) „традиционна храна от трета държава“ означава нова храна с данни за установена история на безопасна употреба на храната в трета страна, което означава, че въпросната храна е била и продължава да бъде част от обичайното хранене на поне **едно поколение** за голяма част от населението на страната;

Изменение

б) „традиционна храна от трета държава“ означава нова храна с данни за установена история на безопасна употреба на храната в трета страна, което означава, че въпросната храна е била и продължава да бъде част от обичайното хранене **за период от поне двадесет години** за голяма част от населението на страната;

Обосновка

„Едно поколение” не е ясно понятие в юридическата практика. Посредством неговото заменяне с "период от двадесет години" се повишава значително правната сигурност за всички участници. Същевременно този период дава възможност за придобиване на опит по отношение на използването на научните данни при вземане на решение относно предлагането на вътрешния пазар на традиционни храни от трети държави.

Изменение 15

Предложение за регламент – акт за изменение

Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията *може* да събира информация от държавите-членки и/или от бизнес оператори на храни, за да определи до каква степен една храна е била използвана за човешка консумация в рамките на Общността преди 15 май 1997 г.

Изменение

1. Комисията събира информация от държавите-членки и/или от бизнес оператори на храни, за да определи до каква степен една храна е била използвана за човешка консумация в рамките на Общността преди 15 май 1997 г.

Изменение 16

Предложение за регламент – акт за изменение

Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 5а

Забрана на нови храни, които не отговарят на изискванията

Нови храни не се пускат на пазара, ако тяхната употреба не отговаря на разпоредбите на настоящия регламент.

Обосновка

Забраната следва да възпира недобросъвестните оператори и да повишава защитата на потребителите.

Изменение 17

Предложение за регламент – акт за изменение Член 6 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) тя не създава, на базата на налични научни доказателства, безпокойство за безопасността на потребителя **при нормални условия на консумация**;

Изменение

а) тя не създава, на базата на налични научни доказателства, безпокойство за безопасността на потребителя;

Обосновка

Новите храни не следва в никакъв случай да представляват риск за потребителя. Допълнителните разпоредби във връзка с нормалното потребление са излишни и единствено биха предизвикали трудности при тълкуването в практически план и биха накърнили предсказуемостта на практическото вземане на решения в този отрасъл. Новата формулировка също така повишава защитата на потребителите.

Изменение 18

Предложение за регламент – акт за изменение Член 6 - буква б

Текст, предложен от Комисията

б) не подвежда потребителя **с начина, по който тя е представена или чрез употребата, за която е предназначена**;

Изменение

б) не подвежда потребителя;

Обосновка

Дефинициите в първоначалния Регламент 258/97 са по-ясни и еднозначни и следва да бъдат запазени.

Изменение 19

Предложение за регламент – акт за изменение Член 6 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) в случаите, когато тя е предназначена да замени друга храна, не се различава от тази храна **в такава степен**, че нормалната ѝ консумация да бъде

Изменение

в) в случаите, когато тя е предназначена да замени друга храна, не се различава от тази храна **по такъв начин**, че нормалната ѝ консумация да бъде

неблагоприятна за храненето на потребителя.

неблагоприятна за храненето на потребителя.

Обосновка

Дефинициите в първоначалния Регламент 258/97 са по-ясни и еднозначни и следва да бъдат запазени.

Изменение 20

**Предложение за регламент – акт за изменение
Член 6 – параграф 1а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

В случаите, когато за дадена нова храна няма научни познания относно въздействието ѝ върху здравето, храната не може да бъде включена в списъка на Общността.

Изменение 21

**Предложение за регламент – акт за изменение
Член 6 – параграф 1 б (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Дадена нова храна може да бъде включена в списъка на Общността само ако е налице експертиза на компетентния орган относно сигурността за здравето на въпросната храна.

Изменение 22

**Предложение за регламент – акт за изменение
Член 7 – параграф 1**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Списъкът на Общността се актуализира в съответствие с процедурата, определена в Регламент

1. Списъкът на Общността се актуализира в съответствие с процедурата, определена в Регламент

(ЕО) № [обща процедура].

(ЕО) № [обща процедура] **и Комисията го оповестява на интернет страниците на Общността, които са предназначени за тази цел.**

Обосновка

По подобен начин, списъкът на храни от трети държави и списъкът на нови храни от Общността следва да бъдат предоставени на разположение в Интернет.

Изменение 23

Предложение за регламент – акт за изменение Член 7 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Чрез дерогация от параграф трети на член 7 от Регламент (ЕО) № [обща процедура] за актуализиране на списъка на Общността с нова храна, различна от традиционна храна от трети страни, се взема решение в съответствие с регулаторната процедура, упомената в член 14, параграф 2 в случай, че: новоразработени научни доказателства и данни за правото на собственост, са защитени съгласно член 12.

заличава се

В случаите, упоменати в алинея първа, вписването на нова храна в списъка на Общността, освен информацията, упомената параграф 2, се посочва и:

- а) датата на вписването на новата храна в списъка на Общността;**
- б) фактът, че вписването се основава на новоразработени научни доказателства и/или данни за правото на собственост, защитени, съгласно член 12;**
- в) името и адресът на заявителя**

Обосновка

По-целесъобразно е целият този раздел да бъде регулиран от член 12, към който са прехвърлени настоящите параграфи.

Изменение 24

Предложение за регламент – акт за изменение Член 7 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Преди изтичането на периода, посочен в член 12, списъкът на Общността се актуализира, за да изменят несъществени елементи от този регламент, в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, упомената в член 14, параграф 3, установена в Регламент ЕО № [обща процедура], така че, при условие, че разрешената храна отговаря на условието, установено в регламента, специфичните данни, посочени в параграф 3, алинея втора от този член, да не се включват.

заличава се

Обосновка

По-целесъобразно е целият този раздел да бъде регулиран от член 12, към който са прехвърлени настоящите параграфи.

Изменение 25

Предложение за регламент – акт за изменение Член 8 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Уведомлението се придружава от документирани данни, показващи установена история на безопасна употреба в **тази** трета държава.

Уведомлението се придружава от документирани данни, показващи установена история на безопасна употреба **във всяка** трета държава.

Обосновка

Поради липсата на статистика е важно да се вземат предвид данните, доказващи историята на безопасна употреба на храни от трети държави.

Изменение 26

Предложение за регламент – акт за изменение Член 8 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

В този случай храната не се пуска на пазара на Общността и се прилагат членове от 5 до 7. Нотификацията, както е посочено в параграф 1, се счита за заявление, както е посочено в член 3, параграф 1 от Регламент XX/XXX [обща процедура].

Изменение

В този случай храната не се пуска на пазара на Общността и се прилагат членове от 5 до 7. Нотификацията, както е посочено в параграф 1, се счита за заявление, както е посочено в член 3, параграф 1 от Регламент XX/XXX [обща процедура]. ***По избор заявителя може да избере да оттегли нотификацията.***

Обосновка

В сравнение с доказателствата, които се изискват, за да се докаже историята на безопасната употреба за целите на уведомление съгласно член 8, изискването за данни, за да се поддържа заявление, би било значително по-обширно. Следователно е подходящо заявителят да има възможност да се оттегли от процеса, а не уведомлението автоматично да се трансформира в заявление.

Изменение 27

Предложение за регламент – акт за изменение Член 8 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Съобразно с това, Комисията уведомява въпросния бизнес оператор на храни в рамките на пет месеца от датата на уведомлението в съответствие с параграф 1.

Изменение

Съобразно с това, Комисията уведомява ***без ненужно забавяне и по ясен начин*** въпросния бизнес оператор на храни ***най-късно*** в рамките на пет месеца от датата на уведомлението в съответствие с параграф 1.

Обосновка

За да се повиши правната сигурност, заявителите (участниците в хранителния отрасъл) следва да бъдат уведомени от Комисията без ненужно забавяне и по ясен начин относно възраженията, повдигнати в отговор на уведомлението.

Изменение 28

Предложение за регламент – акт за изменение Член 8 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Подробни правила за прилагането на този член, които са предназначени да изменят несъществени елементи от настоящия регламент, *inter alia* чрез неговото допълване, **могат да бъдат приети** в съответствие с регулаторната процедура с контрол, упомената в член 14, параграф 3.

Изменение

6. **Преди датата на прилагане на член 8**, подробни правила за прилагането на този член, предназначени да изменят несъществени елементи от настоящия регламент, *inter alia* чрез неговото допълване, **се приемат** в съответствие с регулаторната процедура с контрол, упомената в член 14, параграф 3.

Обосновка

За да се повиши правната сигурност на бизнес операторите, които развиват дейност в този отрасъл, Комисията следва да разработи ясни критерии, въз основа на които да оценява дали определен вид храна е бил използван за хуманно потребление до значителна степен в рамките на Общността.

Изменение 29

Предложение за регламент – акт за изменение Член 9

Текст, предложен от Комисията

Когато е уместно, Комисията, в тясно сътрудничество с Органа, **предоставя технически насоки и инструменти за подпомагане на** бизнес операторите на храни, и особено малки и средни предприятия, в изготвянето и подаването на заявления съгласно настоящия регламент.

Изменение

Комисията, в тясно сътрудничество с Органа, **активно си сътрудничи с** бизнес операторите на храни, и особено с малките и средни предприятия при изготвянето и подаването на **техните** заявления **и уведомления** съгласно настоящия регламент **и им предоставя в максимална степен технически насоки и инструменти, включително възможност да изпращат единно електронно заявление.**

Обосновка

Съществува необходимост от предоставяне на технически насоки и инструменти за операторите и това следва да бъде активно задължение на Комисията. Практически пример за това би било единното електронно заявление или други елементи на e-

правителството, които обикновено се използват в различни държави-членки.

Изменение 30

Предложение за регламент – акт за изменение Член 10 – встъпителна формулировка

Текст, предложен от Комисията

Изменение

При оценяването на безопасността на нови храни Органът:

При оценяването на безопасността на нови храни Органът, **по-специално когато счете за целесъобразно:**

Обосновка

Уточнява официално приложното поле на члена.

Изменение 31

Предложение за регламент – акт за изменение Член 10 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) сравнява, **когато е уместно**, дали храната е толкова безопасна, колкото храна от подобна категория храни, която вече съществува на пазара на Общността или колкото храната, която новата храна е предназначена да замени;

а) **определя** дали храната е толкова безопасна, колкото храна от подобна категория храни, която вече съществува на пазара на Общността или колкото храната, която новата храна е предназначена да замени;

Обосновка

Съществува необходимост от по-строга формулировка на изискването за проверка на безопасността на новите храни с оглед на сравнимите хранителни категории.

Изменение 32

Предложение за регламент – акт за изменение Член 11 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Комисията може да наложи изискване за наблюдение след пускането на пазара от съображения за безопасност на

1. Комисията може да наложи изискване **за подходящ ограничен период** за наблюдение след пускането на пазара от

храните и в съответствие със становището на Органа. Операторите на храни, пускащи храната на пазара на Общността, отговарят за изпълнението на изискванията за наблюдение след пускането на пазара, уточнени при въвеждането на засегнатата храна в списъка на Общността на нови храни.

съображения за безопасност на храните и в съответствие със становището на Органа. ***В основателни случаи подходящият ограничен период за наблюдение на храна след пускането ѝ на пазара, може да се удължи само веднъж с последващо подходящо и ограничено във времето наблюдение.*** Операторите на храни, пускащи храната на пазара на Общността, отговарят за изпълнението на изискванията за наблюдение след пускането на пазара, уточнени при въвеждането на засегнатата храна в списъка на Общността на нови храни.

Обосновка

Намесата в дейността на свободния пазар под формата на наблюдение на нови храни след тяхното пускане на пазара трябва да бъде разглеждана като изключение и по тази причина да подлежи на подходящ и строго ограничен период, така че операторите да не се сблъскват с правна несигурност по отношение на техните продукти за неограничен период от време.

Изменение 33

Предложение за регламент – акт за изменение Член 11 а (нов) (в глава II)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 11а

Европейска група по етика и нови технологии

По целесъобразност, по въпроси от етичен характер, свързани с науката и новите технологии от голямо етично значение, Комисията, по собствена инициатива или по искане на държава-членка, може да проведе консултация с Европейската група по етика и нови технологии с цел получаване на нейното становище по въпроси от етичен характер.

Комисията оповестява публично това становище, включително чрез

Обосновка

Когато това е оправдано (както например в случаи на употреба на нанотехнологии или методи за клониране) въпросите от етичен характер е уместно да бъдат отнасяни до Европейската група по етика в науката и новите технологии за консултация. Процесът на консултиране може да бъде инициран от Комисията или от държавата-членка. В интерес на прозрачността и участието на експерти, както и на широката публика, становището трябва да се публикува в интернет.

Изменение 34

Предложение за регламент – акт за изменение

Член 12

Текст, предложен от Комисията

По молба на заявителя, подкрепена с подходяща информация, която може да бъде проверена и е включена в документацията на заявлението, новоразработени научни доказателства и собствени научни данни, предоставени в подкрепа на заявленията, не могат да бъдат използвани в ползва на друго заявление за период от пет години от датата на включване на новата храна в списъка на Общността без съгласието на заявителя.

Изменение

1. По молба на заявителя, подкрепена с подходяща информация, която може да бъде проверена и е включена в документацията на заявлението, новоразработени научни доказателства и собствени научни данни, предоставени в подкрепа на заявленията, , не могат да бъдат използвани в ползва на друго заявление за период от пет години от датата на включване на новата храна в списъка на Общността без съгласието на заявителя. ***Когато новите научни доказателства и научни данни, които са предмет на право на собственост, и които са защитени съгласно настоящия член и също така попадат в обхвата на режима на поверителност съгласно член 12 от Регламент (ЕО) № ... на Европейския парламент и на Съвета от ... [за установяване на обща процедурата за разрешаване на хранителните добавки, хранителните ензими и ароматизанти за храна]¹, Комисията определя срока на поверителност в съответствие с петгодишния срок за защита на данните.***

Обосновка

Докладът уточнява как защитата на личните данни трябва да съществува съвместно с правилата относно поверителността (частния характер) на подобна информация в съответствие с член 12 от регламента на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща процедура за разрешаване на хранителни добавки, хранителни ензими и ароматизанти за храни. Това съчетание от период на защита на данните и период на защита на поверителността следва да се ръководи от принципа на пропорционалност, който включва засилването на обмена на научна информация и прозрачността на информацията за потребителите (като например за тези, които страдат от алергии и т.н.).

Изменение 35

**Предложение за регламент – акт за изменение
Член 12 – параграф 1 а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. По дерогация от член 7, параграф 4 от Регламент (ЕО) № .../... относно [обща процедура], решение за актуализиране на списъка на Общността с нова храна, различна от традиционна храна от трета държава, се взема в съответствие с регулаторната процедура по член 14, параграф 2, в случай че новоразработени научни доказателства и данните, предмет на правото на собственост, са защитени съгласно настоящия член. В такъв случай разрешението се издава за срока, посочен в първия параграф.

(Настоящото изменение е предишен член 7, параграф 3, алинея 1)

Обосновка

Първоначалната разпоредба в член 7 се разработва в по-големи подробности.

Изменение 36

Предложение за регламент – акт за изменение Член 12 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1б. В случаите, упоменати в параграф 1а, вписването на нова храна в списъка на Общността, освен информацията, упомената в член 7, параграф 2, посочва и:

- а) датата на вписването на новата храна в списъка на Общността;**
- б) факта, че вписването се основава на новоразработени научни доказателства и/или данни, предмет на правото на собственост, защитени, съгласно настоящия член;**
- в) името и адреса на заявителя;**
- г) факта, че пускането на пазара на новата храна е ограничено от заявителя, посочен в буква в), освен ако последващ заявител получи разрешение за храната без оглед на данните за право на собственост по буква б).**

(Настоящото изменение е предишен член 7, параграф 3, алинея 2, с изключение на буква г))

Обосновка

Първоначалната разпоредба в член 7 се разработва в по-големи подробности. Тя предоставя допълнителна информация, която трябва да бъде внесена в списъка на Общността.

Изменение 37

Предложение за регламент – акт за изменение Член 12 – параграф 1 в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1в. Преди изтичането на срока по параграф 1 списъкът на Общността

се актуализира, така че, при условие че разрешената храна все още отговаря на посочените в настоящия регламент условия, специфичните указания по параграф 3 вече не се включват.

Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящия регламент, се приема съгласно процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 3.

Обосновка

Първоначалната разпоредба в член 7 се разработва в по-големи подробности.

Изменение 38

Предложение за регламент – акт за изменение Член 12 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 12а

Хармонизирана защита на данните
Без оглед на разрешението за дадена нова храна съгласно членове 7 и 14 от Регламент (ЕО) № ... [обща процедура] и на разрешението за отнасяща се до здравето маркировка съгласно членове 17, 18 и 25 от Регламент (ЕО) № 1924/2006, и доколкото е запланувано, разрешението за нова храна и за отнасяща се до здравето маркировка, както и защитата на данните, в случай, че е оправдана според разпоредбите на двата регламента и бъде поискана от заявителя, данните за разрешението и/или неговото публикуване в Официалния вестник следва да си съответстват, а сроковете за защита на данните да текат успоредно.

Обосновка

Виж обосновката относно съображение 22.

Изменение 39

Предложение за регламент – акт за изменение Член 13

Текст, предложен от Комисията

Държавите-членки определят правилата за санкции, които се налагат за нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и предприемат всички необходими мерки за гарантиране, че те се прилагат. Предвидените санкции следва да бъдат ефективни, пропорционални и разубеждаващи. Държавите-членки съобщават тези разпоредби на Комисията най-късно **до [...] и** я уведомяват незабавно за всяко последващо изменение, което ги засяга.

Изменение

Държавите-членки определят правилата за санкции, които се налагат за нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и предприемат всички необходими мерки за гарантиране, че те се прилагат. Предвидените санкции следва да бъдат ефективни, пропорционални и разубеждаващи. Държавите-членки съобщават тези разпоредби на Комисията най-късно **до дванадесет месеца** и я уведомяват незабавно за всяко последващо изменение, което ги засяга.

Обосновка

Посредством посочването на ясен срок за уведомление (12 месеца), в рамките на който държавите-членки трябва да обявят правилата за налагане на санкции за нарушаване на настоящия регламент ние можем да повишим правната сигурност. В допълнение, изменението е в съответствие с по-дългия период, посочен в други членове за приемането на правила за прилагане от Европейската комисия.

Изменение 40

Предложение за регламент – акт за изменение Член 15

Текст, предложен от Комисията

Не по-късно от **[1 януари 2015 г.]** и в светлината на натрупания опит Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно прилагането на настоящия регламент, и по-специално на **член 8** от него,

Изменение

Не по-късно от **31 януари 2013 г.** и в светлината на натрупания опит Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно прилагането на настоящия регламент, и по-специално на **членове 8 и 12** от него,

придружен, когато е необходимо, от различни предложения. Докладът и всички предложения се предоставят на разположение на обществеността.

придружен, когато е необходимо, от различни предложения. Докладът и всички предложения се предоставят на разположение на обществеността.

Обосновка

За да се гарантира приемственост, е по-подходящо преразглеждането на регламент да бъде извършено от Европейския парламент в следващия парламентарен мандат. Освен това, по отношение на новия правен инструмент за защита на данните съгласно член 12, би било подходящо Комисията в своя преглед да се съсредоточи също така върху прилагането в държавите-членки.

Изменение 41

Предложение за регламент – акт за изменение Член 17

Текст, предложен от Комисията

Най-късно до шест месеца от дата на влизане в сила на настоящия регламент [дата] Комисията изготвя списъка на Общността чрез вписване на новите храни, разрешени съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 **в този списък на Общността**, включително всички съществуващи условия за разрешаване, ако е необходимо.

Изменение

Най-късно до шест месеца от дата на влизане в сила на настоящия регламент [дата] Комисията изготвя списъка на Общността чрез вписване **в този списък** на новите храни, разрешени съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 **и които същевременно попадат в обсега на действие на настоящия регламент съгласно членове 2 и 3 от него**, включително всички съществуващи условия за разрешаване, ако е необходимо.

Обосновка

Виж изменението към член 16.

Изменение 42

Предложение за регламент – акт за изменение Член 18 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Всяко заявление за пускане на пазара на нова храна, подадено до държава-

Изменение

1. Когато първоначалният доклад за оценка, предвиден съгласно член 6,

членка съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 258/97, по което не е взето окончателно решение преди датата на влизане в сила на настоящия регламент, се счита за заявление съгласно настоящия регламент.

параграф 3 от Регламент (ЕО) № 258/97 не е препратен на Комисията до ...⁺, всяко заявление за пускане на пазара на нова храна, подадено до държава-членка съгласно член 4 от **същия регламент** се счита за заявление съгласно настоящия регламент. **Други искания, подадени съгласно член 3, параграф 4 и членове 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 258/97 преди ...⁺ се обработват съгласно разпоредбите на същия регламент.**

⁺ Датата на прилагане на настоящия регламент.

Обосновка

Предложеният от Комисията текст потенциално поставя в неизгодно положение заявления, за които на Комисията вече е препратена първоначална оценка, тъй като ако няма възражения е възможно да се одобри подобно заявление без да бъде препратено за оценка на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ). Всички заявления, за които на Комисията вече е препратен първоначален доклад за оценка, следва да продължат в съответствие с процедурата определена в 258/97/ЕО.

Изменение 43

Предложение за регламент – акт за изменение Член 18 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Всички необходими преходни мерки за прилагането на параграф 1, които са предназначени да изменят несъществени елементи от този регламент, *inter alia* чрез неговото допълване, се приемат в съответствие с регулаторната процедура с контрол, упомената в член 14, параграф 3.

заличава се

Обосновка

Предложеният от Комисията текст потенциално поставя в неизгодно положение заявления, за които на Комисията вече е препратена първоначална оценка, тъй като ако няма възражения е възможно да се одобри подобно заявление без да бъде

препратено за оценка на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ).
Всички заявления, за които на Комисията вече е препратен първоначален доклад за оценка следва да продължат в съответствие с процедурата определена в 258/97/ЕО.

Изменение 44

Предложение за регламент – акт за изменение

Член 20 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Той се прилага **шест** месеца след датата на публикуване на настоящия регламент [дата].

Той се прилага **12** месеца след датата на публикуване на настоящия регламент [дата].

Обосновка

Удължаването на валидността на регламента от шест на 12 месеца е необходимо, за да се даде възможност на Комисията да приеме правила за прилагане за индивидуални членове, и предвижда подходящо време за подобряване на подготовката на държавите-членки и на операторите в този отрасъл.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Нови храни (обща процедура)		
Позовавания	COM(2007)0872 – C6-0027/2008 – 2008/0002(COD)		
Водеща комисия	ENVI		
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	IMCO 17.1.2008		
Докладчик по становище Дата на назначаване	Zuzana Roithová 31.1.2008		
Разглеждане в комисия	3.6.2008	24.6.2008	9.9.2008
Дата на приемане	7.10.2008		
Резултат от окончателното гласуване	+: 21	–: 2	0: 12
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Cristian Silviu Buşoi, Charlotte Cederschiöld, Gabriela Creţu, Mia De Vits, Janelly Fourtou, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Christopher Heaton-Harris, Anna Hedh, Iliana Malinova Iotova, Pierre Jonckheer, Kurt Lechner, Toine Manders, Catuscia Marini, Arlene McCarthy, Nickolay Mladenov, Catherine Neris, Zita Pleštinská, Karin Riis-Jørgensen, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Leopold Józef Rutowicz, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Marianne Thyssen, Jacques Toubon, Barbara Weiler, Marian Złotea		
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Emmanouil Angelakas, Wolfgang Bulfon, Colm Burke, Giovanna Corda, Othmar Karas, José Ribeiro e Castro, Olle Schmidt, Diana Wallis		